



Balayez le code QR pour consulter le manuel.



MANUEL D'UTILISATION

CLIMATISEUR

Afin d'utiliser le produit de manière sûre et pratique, veuillez lire le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.

FRANÇAIS

TYPE: FENÊTRE
LW1522IVSM



MFL05817329
Rev.01_020426



www.lg.com

Copyright © 2025-2026 LG Electronics. Tous droits réservés

TABLE DES MATIÈRES

3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 3 LISEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION
- 3 AVERTISSEMENTS
- 7 MISES EN GARDE

9 INSTALLATION

- 9 Avant l'installation
- 12 Installation de l'unité

17 FONCTIONNEMENT

- 17 Panneau de commande et télécommande
- 19 Caractéristiques supplémentaires

21 FONCTIONS INTELLIGENTES

- 21 Application LG ThinQ
- 23 Smart Diagnosis^{MC}

24 ENTRETIEN

- 24 Nettoyage

25 DÉPANNAGE

- 25 Avant d'appeler le réparateur

29 GARANTIE LIMITÉE

- 29 CANADA

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION

Les consignes de sécurité suivantes visent à prévenir tout risque ou dommage imprévu découlant d'une utilisation dangereuse ou incorrecte de l'appareil.

Les directives sont séparées en deux catégories, « AVERTISSEMENT » et « ATTENTION », décrites ci-dessous.

Messages de sécurité

Il est très important d'assurer votre sécurité et celle des autres.

Nous fournissons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Lisez toujours l'ensemble des messages de sécurité et respectez-les.



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole vous alerte de dangers potentiels qui peuvent causer la mort ou des blessures. Tous les messages de sécurité seront précédés du symbole d'alerte de sécurité et du terme AVERTISSEMENT ou ATTENTION.

Voici le message que ces mots véhiculent :



AVERTISSEMENT

Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas les consignes.



ATTENTION

Vous pouvez être blessé ou pouvez endommager le produit si vous ne suivez pas les consignes.

Tous les messages de sécurité vous indiqueront la nature du danger potentiel, la manière de réduire les risques de blessures et ce qui peut se produire en cas de non-respect des consignes.

Remarques concernant les fluides frigorigènes inflammables

Les symboles suivants sont affichés sur les appareils.



A2L

Ce symbole indique que cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant fuit et est exposé à une source d'allumage externe, cela présente un risque d'incendie.



A2L



Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.



Ce symbole indique qu'un technicien d'entretien devrait manipuler cet équipement en se reportant au manuel d'installation.



Ce symbole indique que de l'information est disponible, par exemple le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation.

AVERTISSEMENTS



AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques d'explosion, d'incendie, de mort, de décharge électrique, de blessures ou de brûlures lors de l'utilisation de ce produit, prenez les précautions élémentaires, y compris les suivantes :

Sécurité technique

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur.
- Le remplacement du câble d'alimentation doit être effectué par un service d'entretien autorisé à l'aide de pièces d'origine uniquement.

Installation

- Avant d'être utilisé, l'appareil doit être correctement installé comme décrit dans ce manuel.
- Contactez un technicien agréé pour la réparation ou l'entretien de cet appareil.
- Contactez un installateur pour l'installation de cet appareil.
- Le remplacement du câble d'alimentation doit être effectué par un service d'entretien autorisé à l'aide de pièces d'origine uniquement.
- L'installation doit respecter les normes d'installation électrique locales et être assurée par du personnel habilité et compétent.
- Branchez l'appareil sur un circuit électrique correctement calibré, protégé et dimensionné afin d'éviter toute surcharge électrique.
- Branchez toujours l'appareil sur une prise de terre.
- Ne coupez ou ne retirez en aucun cas la troisième broche (terre) du cordon d'alimentation.
- Lors de l'installation ou du déplacement de l'appareil, veillez à ne pas pincer, écraser ou endommager le cordon d'alimentation.
- Branchez correctement la fiche d'alimentation.
- Ne modifiez ou ne rallongez pas le câble d'alimentation.
- Si le câble d'alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un de ses agents de service ou encore une personne qualifiée possédant ce type de compétences pour éviter tout risque.
- Utilisez un circuit dédié.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas le produit.
- Respectez toutes les procédures de sécurité recommandées par l'industrie, y compris l'utilisation de gants à manches longues et de lunettes de sécurité.
- Débranchez le cordon d'alimentation ou le disjoncteur avant d'installer ou d'entretenir l'appareil.
- Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Ces matériaux peuvent présenter un risque de suffocation pour les enfants.
- Stockez et installez le produit dans un endroit où il ne sera pas exposé à des températures inférieures au point de congélation ou à des conditions météorologiques extérieures.
- Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- N'installez pas l'appareil dans des atmosphères potentiellement explosives.
- La tuyauterie, y compris les matériaux utilisés, l'acheminement des tuyaux et l'installation, doit être protégée contre les dommages physiques pendant le fonctionnement et l'entretien, et doit être conforme aux normes et codes nationaux et locaux, tels que ASHRAE 15, ASHRAE 15.2, IAPMO Uniform Mechanical Code, ICC International Mechanical Code ou CSA B52. Tous les joints sur le terrain doivent être accessibles pour inspection avant d'être recouverts ou enfermés.
- Afin d'éviter tout risque de réarmement accidentel du disjoncteur thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le service public.

Fonctionnement

- Ne lancez/arrêtez pas le fonctionnement en branchant/débranchant le cordon d'alimentation.
- N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Réparez ou remplacez immédiatement tous les cordons d'alimentation effilochés ou endommagés. N'utilisez pas un cordon qui présente des fissures ou des dommages dus à l'abrasion sur toute sa longueur ou à l'une de ses extrémités.
- N'essayez jamais de faire fonctionner cet appareil s'il est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il est partiellement démonté ou si des pièces sont manquantes ou cassées, y compris un cordon ou une fiche endommagée.
- Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sous des tapis ou des moquettes où il pourrait être piétiné et endommagé.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation sous des objets lourds, tels que des tables ou des chaises.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation près d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas d'adaptateur et ne branchez pas le produit sur une prise commune.
- Ne manipulez pas les commandes.
- Si vous détectez un bruit étrange, une odeur de produit chimique ou de brûlé, ou de la fumée provenant de l'appareil, débranchez-le immédiatement et contactez un centre de service à la clientèle de LG Electronics.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Il faut toujours saisir fermement la fiche et la retirer directement de la prise.
- Ne saisissez pas le cordon d'alimentation et ne touchez pas les commandes de l'appareil avec des mains mouillées.
- Si de l'eau pénètre dans l'appareil, coupez l'alimentation du circuit principal, puis débranchez l'appareil et appelez le service après-vente.
- Si le produit a été immergé, contactez un centre de service à la clientèle de LG Electronics pour obtenir des instructions avant de reprendre l'utilisation.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- En cas de fuite de gaz (gaz propane, ou autre), ne faites pas fonctionner cet appareil ou tout autre appareil. Ouvrez une fenêtre ou une porte pour ventiler immédiatement la zone.
- L'intérieur de l'appareil ne doit être nettoyé que par un centre de service agréé ou un revendeur.
- N'utilisez pas de détergent à base de solvant sur le produit. Cela pourrait provoquer de la corrosion ou des dommages, une défaillance du produit, une décharge électrique ou un incendie.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne modifiez pas ou n'allongez pas le câble d'alimentation. Si l'isolation des câbles d'alimentation est rayée ou se décolle, cela peut provoquer un incendie ou une décharge électrique. Il faut alors les remplacer.

Instructions de mise à la terre

- Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à trois broches (mise à la terre). Utilisez-le avec une prise murale standard à trois fentes (mise à la terre) pour minimiser les risques de décharge électrique. Faites vérifier la prise murale et le circuit par un électricien qualifié pour vous assurer que la

6 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

prise est correctement mise à la terre. NE PAS COUPER OU RETIRER LA TROISIÈME BROCHE (MISE À LA TERRE) DE LA PRISE DE COURANT.

- Situations dans lesquelles l'appareil sera débranché occasionnellement : En raison des risques potentiels pour la sécurité, nous déconseillons fortement l'utilisation d'un adaptateur. Toutefois, si vous souhaitez utiliser un adaptateur, vous pouvez procéder à un BRANCHEMENT TEMPORAIRE. Utilisez un adaptateur homologué UL, disponible dans la plupart des quincailleries locales. La grande fente de l'adaptateur doit être alignée avec la grande fente de la prise pour assurer une connexion correcte de la polarité.
- Le fait de fixer la borne de mise à la terre de l'adaptateur à la vis du couvercle de la prise murale ne met pas l'appareil à la terre, sauf si la vis du couvercle est en métal, n'est pas isolée et que la prise murale est mise à la terre par le câblage de la maison. Il convient de faire vérifier le circuit par un électricien qualifié pour s'assurer que la prise est correctement mise à la terre.
- Débranchez le cordon d'alimentation de l'adaptateur en le tenant d'une seule main. Sinon, la borne de mise à la terre de l'adaptateur risque de se rompre. N'utilisez pas l'appareil si la fiche de l'adaptateur est cassée.
- Situations dans lesquelles l'appareil sera souvent débranché : N'utilisez pas d'adaptateur dans ces situations. Le fait de débrancher fréquemment le cordon d'alimentation peut entraîner la rupture de la borne de mise à la terre. La prise murale doit être remplacée par une prise à trois fentes (avec mise à la terre).

Fluide frigorigène (pour R32 uniquement)



- N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce dépourvue de flammes nues en fonctionnement permanent (par exemple un appareil à gaz en fonctionnement) et de sources d'inflammation (par exemple un radiateur électrique en fonctionnement).
- Ne percez pas et ne brûlez pas le produit.
- Soyez conscient que les réfrigérants inflammables peuvent ne pas avoir d'odeur.
- L'installation de la tuyauterie doit être réduite au minimum.
- Les réglementations nationales en matière de gaz doivent être respectées.
- Les raccords mécaniques doivent être accessibles à des fins d'entretien.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit bien ventilé où la taille de la pièce correspond à la surface précisée pour le fonctionnement.
- Toute personne amenée à travailler sur un circuit de fluide frigorigène ou à s'y introduire doit être titulaire d'un certificat en cours de validité délivré par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, qui atteste de sa capacité à manipuler des fluides frigorigènes en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.
- N'utilisez pas des fluides frigorigènes non certifiés.

MISES EN GARDE

ATTENTION

- Pour réduire les risques de blessures mineures, de pannes ou de dommages causés au produit ou aux biens lors de l'utilisation de ce produit, prenez les précautions élémentaires, y compris les suivantes :

Installation

- Lors de l'installation du produit, veillez à ce que les gaz d'échappement ou la condensation n'endommagent pas les biens situés à proximité.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation pour éviter les vibrations excessives ou les fuites d'eau.
- Portez des gants et soyez prudent lors du déballage et de l'installation de l'appareil. Les vis et les arêtes tranchantes peuvent provoquer des blessures.
- Lors de l'installation ou du déplacement de l'appareil, veillez à ne pas pincer, écraser ou endommager le cordon d'alimentation.
- Les ouvertures de soufflage et de reprise d'air dans le corps de l'appareil peuvent être installées dans des zones ouvertes, telles que des faux plafonds ne servant pas de plénums de reprise d'air, à condition que l'air climatisé ne communique pas directement avec l'air du faux plafond.

Fonctionnement

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme système de réfrigération de précision. Ne l'utilisez pas à des fins spéciales, telles que la conservation d'animaux domestiques, d'aliments, de machines de précision ou d'objets d'art.
- Assurez-vous que l'entrée et la sortie d'air ne sont pas obstruées.
- Ne marchez pas sur l'appareil et ne placez pas d'objets lourds dessus.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil sans que le filtre soit en place.
- Ne buvez pas l'eau de vidange du climatiseur.
- Veillez à ventiler suffisamment la pièce lorsque le climatiseur et un appareil de chauffage, tel qu'un radiateur, sont utilisés simultanément.
- N'exposez pas les personnes, les animaux ou les plantes à l'air froid ou chaud du climatiseur durant de longues périodes.
- Retirez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
- Ne mélangez jamais divers types de piles, ou des piles neuves et usagées, dans la télécommande.
- Cessez d'utiliser la télécommande si du fluide s'écoule de la pile. En cas de contact entre vos vêtements ou votre peau et le liquide de la pile, nettoyez avec de l'eau propre.
- En cas d'ingestion du liquide qui fuit de la pile, rincez bien l'intérieur de la bouche et consultez un médecin.
- Ne rechargez ou ne démontez pas les piles.

Entretien

- Nettoyez le filtre toutes les deux semaines.
- Ne touchez jamais les parties métalliques du climatiseur lorsque vous retirez le filtre à air.
- N'utilisez jamais d'agents nettoyants puissants ni de solvants lors du nettoyage du climatiseur, et n'y pulvérisiez pas d'eau. Utilisez un chiffon doux.
- Utilisez un chiffon doux pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas de cires, de diluants ou de détergents agressifs.

Fluide frigorigène (pour R32 uniquement)

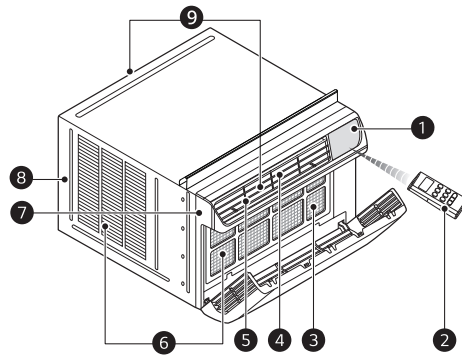
- Cet appareil contient un fluide frigorigène inflammable et fait l'objet de précautions de sécurité particulières qui ne sont pas normalement associées aux anciens climatiseurs. Respectez toutes les précautions et tous les avis.
 - Soyez prudent lors de la manipulation et évitez d'endommager le produit. Ne percez pas le produit pour quelque raison que ce soit. Cela pourrait endommager le produit et l'empêcher de refroidir.
 - L'entretien et le nettoyage de l'appareil doivent être effectués par du personnel qualifié. Si le produit n'est pas nettoyé correctement, le système de réfrigération ou le système électrique peuvent être endommagés.
 - Veillez à ce que les ouvertures de ventilation nécessaires ne soient pas obstruées.
 - L'entretien ne doit être effectué que par des techniciens dûment formés et certifiés à l'utilisation de réfrigérants inflammables. Toute intervention effectuée par des personnes non autorisées annulera toutes les garanties.
 - Ne pas stocker le produit à proximité d'appareils à flamme nue, tels que les chauffe-eau à gaz ou les chaudières. Ne le rangez pas à proximité d'appareils de chauffage électriques. Les produits endommagés doivent être réparés avant d'être stockés.
 - L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente en matière d'utilisation de réfrigérants inflammables.
 - L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
 - Le fluide frigorigène et le gaz d'isolation utilisés dans l'appareil nécessitent des procédures d'élimination spéciales. Consultez un agent de service ou une personne de qualification similaire avant de les mettre au rebut.

GARDEZ CES CONSIGNES

INSTALLATION

Avant l'installation

Aperçu du produit

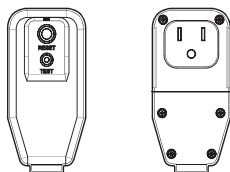


- ❶ Panneau de commande
- ❷ Contrôle à distance
- ❸ Filtre à air
- ❹ Déflecteur d'air vertical (aillette horizontale)
- ❺ Déflecteur d'air horizontaux (aillette verticale)
- ❻ Entrée d'air
- ❼ Grille avant
- ❽ Cabinet
- ❾ Sortie d'air

Données électriques

Le cordon d'alimentation peut comporter un dispositif d'interruption du courant. Les boutons **TEST** et **RESET** se trouvent sur le boîtier de la prise. L'appareil doit être testé périodiquement en appuyant d'abord sur le bouton **TEST**, puis sur le bouton **RESET**. Si le bouton **TEST** ne se déclenche pas ou si le bouton **RESET** ne reste pas enclenché, cessez d'utiliser le climatiseur et contactez un technicien qualifié.

Pour 120 V



Utilisez la prise murale	Alimentation électrique
 Prise de terre standard 120 V, 3 fils, 15 A / 120 VAC / 60 Hz	Utiliser un fusible temporisé de 15 A ou un disjoncteur de 15 A.

REMARQUE

- Les fonctionnalités peuvent varier en fonction du type de modèle.

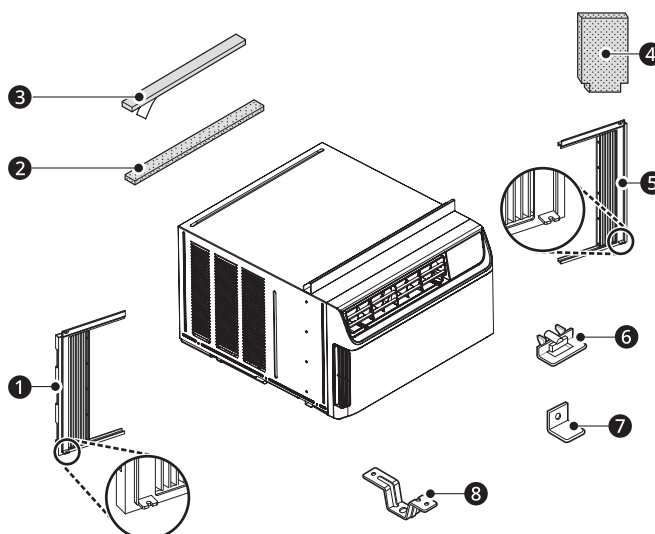
⚠ AVERTISSEMENT

- Cet appareil doit être installé conformément au Code national de l'électricité.
- L'utilisation de rallonges peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
 - N'utilisez pas de rallonge avec ce climatiseur de fenêtre.
 - N'utilisez pas de parasurtenseurs ou d'adaptateurs multiprises avec ce climatiseur de fenêtre.
- N'appuyez jamais sur le bouton **TEST** pendant le fonctionnement. Cela pourrait endommager la fiche.
 - Ne retirez pas, ne modifiez pas et n'immergez pas cette fiche. Si l'appareil se déclenche, il faut en corriger la cause avant de continuer à l'utiliser.

⚠ ATTENTION

- Les conducteurs à l'intérieur de ce cordon sont entourés d'écrans qui contrôlent le courant de fuite. Ces écrans ne sont pas mis à la terre. Examinez régulièrement le cordon pour vérifier qu'il n'est pas endommagé. Ne pas utiliser ce produit si les blindages sont exposés. Éviter tout risque de choc. Cet appareil ne peut pas être réparé par l'utilisateur. N'ouvrez pas la partie scellée inviolable. Toutes les garanties et performances seraient annulées. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme interrupteur MARCHE/ARRÊT.

Pièces incluses (l'apparence peut varier)



- ❶ Panneau d'obturation gauche
- ❷ Bande de mousse (Non adhésive)
- ❸ PE mousse (2) (Adhésive)
- ❹ Mousse résistante à la chaleur (2) (Adhésive)
- ❺ Panneau d'obturation droit
- ❻ Guide du cadre (2)
- ❼ Équerre de fixation de verrouillage de la fenêtre
- ❽ Équerre de fixation de seuil (2)



Vis de type A (14)



Vis de type B (3)



Vis de type C (5)



Boulons (2)



Contre-écrous (2)

Outils nécessaires



Tournevis cruciforme



Clé réglable



Niveau



Gants



Ruban à mesurer



Ciseaux ou couteau

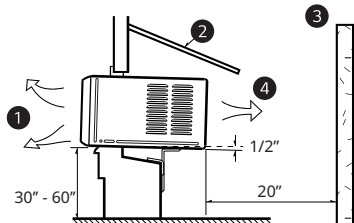


Crayon

Installation de l'unité

Comment installer l'appareil

- 1 Pour éviter les vibrations et le bruit, veillez à ce que l'appareil soit installé de manière sûre et solide.
- 2 Installez l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil.
- 3 Aucun obstacle, tel qu'une clôture ou un mur **3**, ne doit se trouver à moins de 20 pouces de l'arrière de l'armoire, car cela empêcherait le rayonnement **4** thermique du condenseur. La restriction de l'air extérieur réduira considérablement l'efficacité de refroidissement du climatiseur.



- 1** Air refroidi
2 Auvent

⚠ ATTENTION

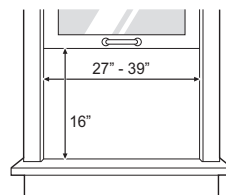
- NE couvrez PAS et ne bloquez PAS les persiennes latérales et supérieures. Toutes les grilles latérales de l'armoire doivent rester exposées à l'extérieur de la structure et ne doivent pas être obstruées.

- 4 Installez l'appareil en l'inclinant légèrement de manière à ce que l'arrière soit légèrement plus bas que l'avant (environ 1/2"). L'eau condensée s'écoulera ainsi vers l'extérieur.
- 5 Installez l'appareil avec le bas entre 30" et 60" au-dessus du niveau du sol.

Exigences relatives aux fenêtres

- Cet appareil est conçu pour être installé dans des fenêtres standard à double guillotine dont la largeur d'ouverture réelle est comprise entre 27" et 39".

- Les châssis supérieur et inférieur de la fenêtre doivent s'ouvrir suffisamment pour permettre une ouverture verticale dégagée de 16" entre le bas du châssis supérieur et l'appui intérieur.

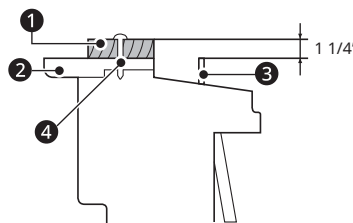


REMARQUE

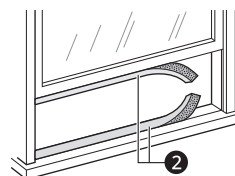
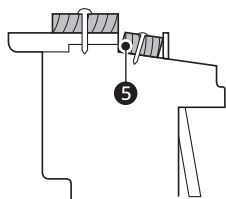
- Tous les éléments de soutien doivent être fixés sur du bois, de la maçonnerie, du vinyle, de la fibre de verre ou du métal.
- Ce produit est un climatiseur de fenêtre. En tant que tel, une fenêtre standard à guillotine simple ou double est nécessaire pour une installation correcte. Les installations sans fenêtre, y compris l'utilisation de manchons ou d'ouvertures murales, ainsi que d'autres méthodes d'installation ne sont pas recommandées.

Exigences relatives aux contre-fenêtres

- 1 Les fenêtres dotées d'un cadre de contre-fenêtre peuvent empêcher le climatiseur de s'incliner vers l'extérieur pour s'écouler correctement. Pour assurer une bonne évacuation, fixez un morceau de bois de 2" x 2" **1** sur le seuil intérieur **2**, coupé à une longueur qui s'insère dans le cadre de la fenêtre. Le haut de la pièce de bois doit dépasser d'au moins 1 1/4" le haut du cadre de la contre-fenêtre **3**. Fixez solidement le bois au seuil à l'aide de clous ou de vis **4**.



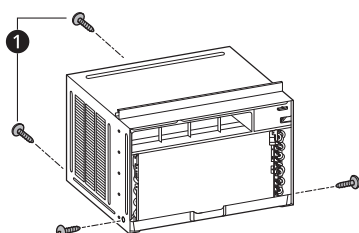
- 2 Si nécessaire, fixez une autre latte de bois de 2" x 2" contre l'arrière **5** du seuil intérieur.



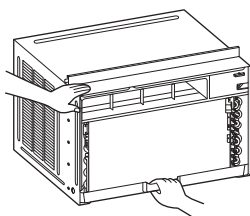
Préparation du cabinet

1 Retirez les 4 vis **1** qui fixent l'armoire sur les deux côtés et à l'arrière.

- Conservez les vis pour une utilisation ultérieure.



2 Faites glisser l'appareil hors de l'armoire en saisissant la poignée du plateau de base et en tirant vers l'avant tout en soutenant l'armoire.

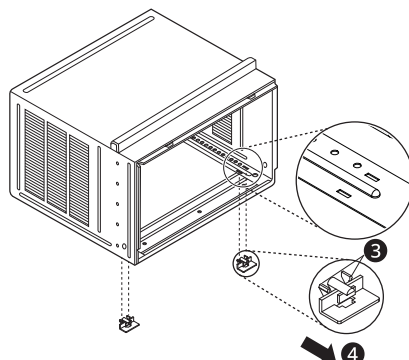


⚠ ATTENTION

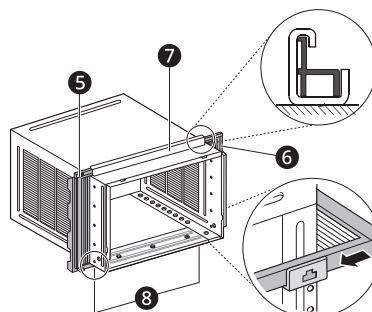
- Le produit est lourd. Pour éviter toute blessure, utilisez des techniques de levage appropriées lorsque vous tirez le produit vers l'avant de l'armoire. Demandez l'aide d'une autre personne si possible.

3 Coupez les joints d'étanchéité pour châssis de fenêtre (Foam-PE) à la bonne longueur. Décollez la pellicule et fixez la mousse adhésive sur **2** la face inférieure de l'ouvrant et le bas du cadre de la fenêtre.

4 Insérez les crochets **3** des guides du panneau inférieur dans les fentes situées au bas de l'armoire. Veillez à ce que les brides des guides du panneau inférieur soient orientées vers l'intérieur de la pièce **4**.



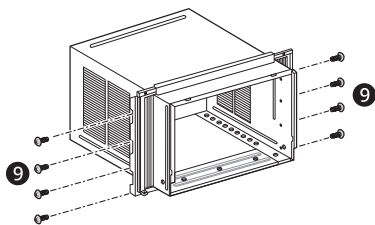
5 Insérez les rails supérieurs et inférieurs du panneau d'obturation gauche **5** et du panneau d'obturation droit **6** dans le guide du panneau supérieur **7** et les guides du panneau inférieur **8**.



⚠ ATTENTION

- Les guides du panneau inférieur se cassent facilement. Faites attention lors de l'installation de l'armoire.

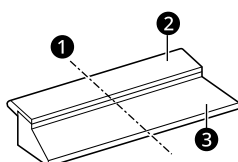
6 Fixez les panneaux d'obturation à l'unité avec 8 vis de type A **9**. Fixer les vis derrière le panneau d'obturation.



REMARQUE

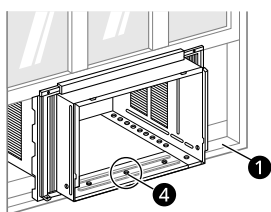
- Utilisez un long tournevis pour faciliter l'installation des vis.

Installation de l'armoire

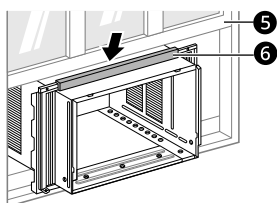


3 Seuil extérieur

- Ouvrez la fenêtre. Tracez une ligne au centre ① du seuil intérieur ②. Placez soigneusement l'armoire dans la fenêtre et alignez le trou central. ④ sur la face inférieure de l'armoire avec la ligne centrale sur le seuil.



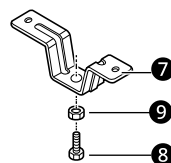
- Tirez le châssis inférieur de la fenêtre ⑤ derrière le guide supérieur ⑥ jusqu'à ce qu'il rencontre l'armoire.



REMARQUE

- Ne tirez pas l'ouvrant de la fenêtre vers le bas au point de gêner le mouvement des panneaux de rideau.

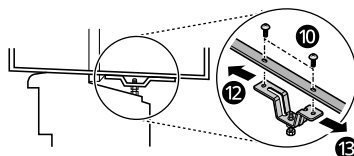
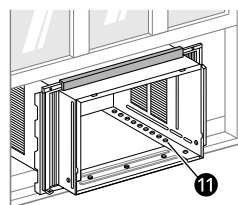
- Assemblez sans serrer chaque support de seuil ⑦.



REMARQUE

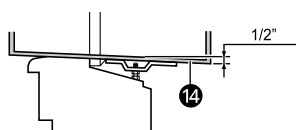
- Si la distance par rapport à l'appui de fenêtre extérieur n'est pas très importante, il se peut que vous n'ayez pas besoin du boulon ⑧ et de l'écrou ⑨.

- Utilisez 2 vis de type A ⑩ pour fixer un support d'appui aux trous de rail de l'armoire ⑪ d'un côté. Utilisez les trous du rail de l'armoire qui placent le support d'appui le plus près du bord extérieur de l'appui. Le côté le plus long du support d'appui doit être orienté vers l'extérieur de la fenêtre. Répétez l'opération avec le deuxième support de seuil sur le côté opposé de l'armoire.



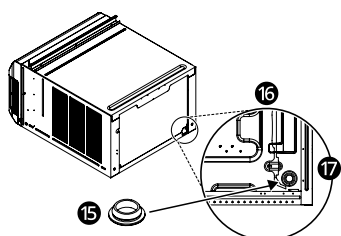
- ⑫ Extérieur
- ⑬ Intérieur

- Installez l'armoire en l'inclinant légèrement (environ 1/2") vers le bas à l'extérieur. Utilisez le boulon et l'écrou pour régler l'inclinaison de l'armoire ⑭.



⚠ ATTENTION

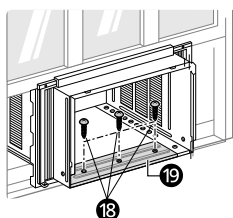
- Ne percez pas de trou dans le bac inférieur. Le produit est conçu pour fonctionner avec environ 1/2" d'eau dans le bac inférieur. Il n'est pas nécessaire d'ajouter de l'eau si le bac est sec.
- Dans des circonstances normales, ce bouchon de vidange ne doit pas être retiré. Le bouchon de vidange 15 permet d'évacuer l'eau si le climatiseur est stocké pour la saison ou si un technicien doit évacuer l'eau.



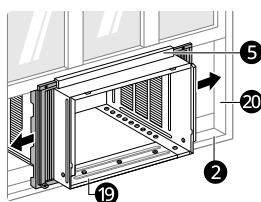
16 Vue de dessous

17 Extérieur

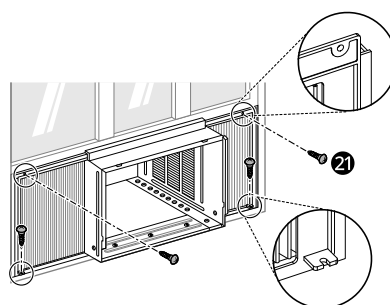
- 6** Fixez l'armoire au rebord de la fenêtre à l'aide de 3 vis de type B 18 dans les trous de l'angle avant 19.



- 7** Tirez chaque panneau d'obturation jusqu'à ce qu'il rejoigne le rail du châssis de la fenêtre 20.

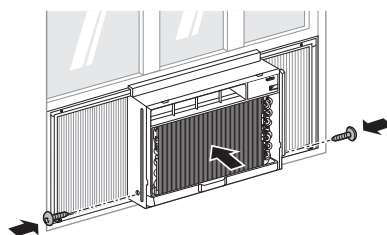


- 8** Utilisez un tournevis ou une perceuse électrique pour fixer les panneaux de rideau aux châssis de fenêtre en insérant des vis de type C dans 21 les châssis à travers les trous du caisson indiqués dans la figure ci-dessous.



Installation de l'unité

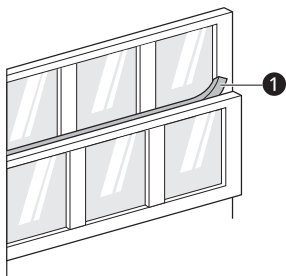
- 1** Avec l'aide d'un assistant, faites glisser l'appareil dans l'armoire. Ne poussez pas sur les commandes ou les serpentins à ailettes. Réinstallez les vis retirées des côtés de l'armoire à l'étape 1 de la préparation de l'armoire.



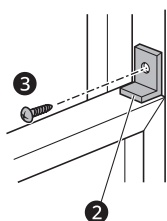
⚠ ATTENTION

- L'appareil est lourd. Faites appel à un assistant pour vous aider à soulever l'appareil et à le mettre en place. Le fait de soulever et de manœuvrer l'appareil seul peut entraîner des blessures.
- Maintenez l'appareil fermement en place jusqu'à ce que le cadre de la fenêtre soit abaissé pour rencontrer la surface supérieure de l'appareil juste derrière le guide supérieur. Si l'appareil tombe de la fenêtre, il peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

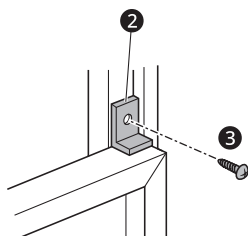
- 2** Coupez la bande de mousse non adhésive 1 à la bonne longueur et insérez-la entre l'ouvrant supérieur et l'ouvrant inférieur de la fenêtre.



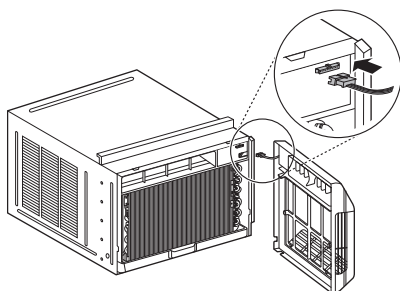
- 3** Pour éviter les bris de verre ou les dommages aux fenêtres, sur les fenêtres en vinyle ou de construction similaire, fixez la équerre de fixation de verrouillage de la fenêtre **2** à l'aide d'une vis de type C **3**.
Vinyle



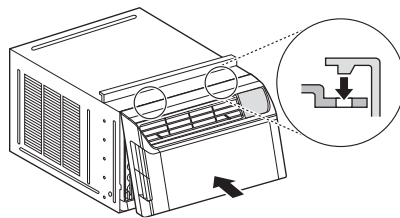
Bois



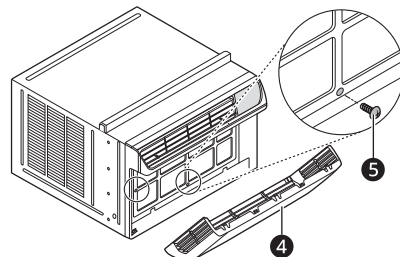
- 4** Connectez le faisceau de câbles avant d'assembler la grille avant.



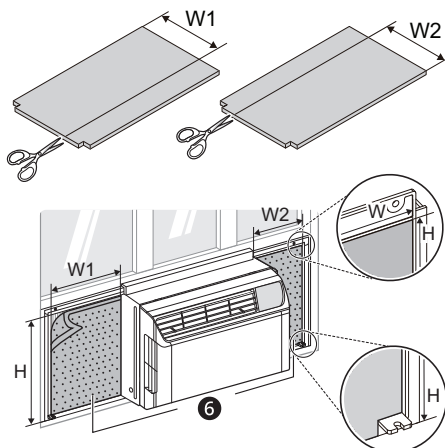
- 5** Fixez la grille avant à l'armoire en insérant les languettes de la grille dans les fentes situées sur la partie supérieure avant de l'armoire. Poussez la grille jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



- 6** Ouvrez et retirez la grille d'entrée **4** du produit. Fixez l'ensemble de la grille avant à l'aide de 2 vis de type A **5**. Réassemblez la grille d'entrée à la grille avant.



- 7** Après l'installation du climatiseur, mesurez le panneau d'obturation de chaque côté et coupez la mousse résistante à la chaleur adhésive **6** pour qu'elle s'adapte à chaque panneau. La taille des panneaux peut être différente. Retirez l'endos de la mousse résistante à la chaleur et fixez la mousse aux panneaux de rideau.



REMARQUE

- La mousse résistante à la chaleur améliore la capacité de refroidissement du climatiseur.
- Voir la section Données électriques pour plus d'informations sur le branchement du cordon d'alimentation à une prise électrique.

FONCTIONNEMENT

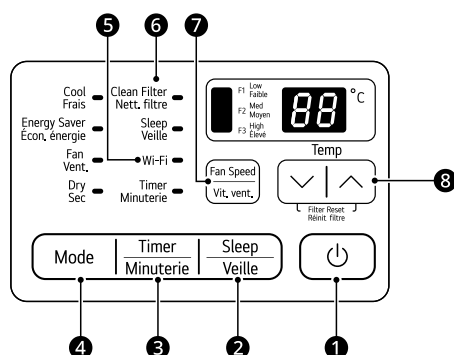
Panneau de commande et télécommande

REMARQUE

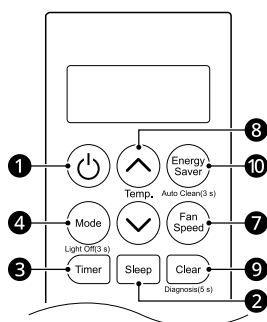
- Les fonctionnalités peuvent varier en fonction du type de modèle.
- Le produit est livré avec un film protecteur sur le panneau de commande. Retirez ce film avant utilisation.

Aperçu

Panneau de commande



Contrôle à distance



1 Marche/arrêt

Appuyez sur cette touche pour mettre le climatiseur en MARCHE ou à l'ARRÊT.

2 Veille

Ce mode permet de réduire au minimum les bruits de fonctionnement et d'éteindre le climatiseur après une durée déterminée. La minuterie peut être réglée de 1 à 7 heures.

Chaque pression sur le bouton **Veille** avance le minuteur d'une heure. Le minuteur peut être réglé de 1 à 7 heures.

- La température de consigne augmente de 2 °F (1 °C) après 30 minutes, puis de 2 °F (1 °C) supplémentaires après 30 autres

minutes supplémentaires, pour un sommeil plus confortable.

- La température de réglage augmente jusqu'à 4 °F (2 °C) par rapport à la température pré-réglée.

3 Minuterie

• Minuterie de mise en marche

Lorsque le climatiseur est éteint, réglez-le pour qu'il se mette automatiquement en marche entre 1 et 24 heures plus tard, en conservant le mode et les réglages de ventilateur précédents.

• Minuterie désactivée

Lorsque le climatiseur est en marche, réglez-le pour qu'il s'éteigne automatiquement entre 1 et 24 heures plus tard.

REMARQUE

- Chaque pression sur la touche **Minuterie** fait avancer la minuterie de 1 heure. Après la dernière pression, l'écran revient au réglage de la température.

4 Mode de fonctionnement

Appuyez sur le bouton **Mode** pour alterner entre 4 modes de fonctionnement du climatiseur : **Écon. énergie** / **Frais** / **Vent.** / **Sec.**

• Écon. énergie

Ce mode fonctionne comme le mode froid, mais permet d'économiser plus d'énergie. Lorsque la température réglée est atteinte, le compresseur et le ventilateur s'arrêtent. Toutes les 3 minutes environ, le ventilateur se met en marche pour permettre au capteur de l'appareil de déterminer avec précision si un refroidissement supplémentaire est nécessaire.

REMARQUE

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Mode** pour sélectionner le mode **Frais**, puis appuyez sur le bouton **Écon. énergie** 10 de la télécommande.

- Frais**

Ce mode est idéal par temps chaud pour rafraîchir et déshumidifier rapidement la pièce. Utilisez les touches **Temp** pour régler la température ambiante souhaitée et utilisez la touche **Vit. vent.** pour régler la vitesse de circulation du ventilateur.

- Vent.**

Dans ce mode, le ventilateur fait circuler l'air mais le compresseur ne fonctionne pas. Utilisez la touche **Vit. vent.** pour régler la vitesse du ventilateur sur **Élevé**, **Moyen** ou **Faible**. Dans ce mode, vous ne pouvez pas régler la température de consigne.

- Sec**

Ce mode est idéal pour les jours de pluie et d'humidité afin de déshumidifier la pièce plutôt que de la refroidir de manière considérable. L'humidité de la pièce est réduite par la combinaison du fonctionnement du compresseur et de la vitesse du ventilateur fixée sur Basse. Le compresseur et le ventilateur s'arrêtent lorsque la température réglée est atteinte. La vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée en mode sec.

5 Wi-Fi (sur certains modèles)

Permet de connecter le climatiseur à un réseau Wi-Fi domestique.

Appuyez sur le bouton **Marche/arrêt** et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

REMARQUE

- Suivez les instructions de l'application **LG ThinQ** pour connecter le produit.

6 Nett. Filtre

Le voyant DEL de nettoyage du filtre s'allume pour vous rappeler que le filtre doit être nettoyé.

Après avoir nettoyé le filtre, appuyez simultanément sur les boutons **Temp** **▲** et **▼** du tableau de commande et maintenez-les enfoncées pour éteindre le voyant DEL de nettoyage du filtre.

REMARQUE

- Cette fonction vous rappelle de nettoyer le filtre à air pour un fonctionnement plus efficace.
- Le voyant DEL s'allume après 250 heures de fonctionnement.

7 Vit. vent.

Appuyez sur pour régler la vitesse du ventilateur sur **Faible (F1)**, **Moyen (F2)** ou **Élevé (F3)**.

8 Contrôle de la température

Le thermostat surveille la température ambiante afin de maintenir la température souhaitée.

Appuyez sur les flèches **▲** ou **▼** pour augmenter ou diminuer le réglage de la température.

Le thermostat peut être réglé entre 16 °C et 30 °C (60 °F et 86 °F).

9 Clear

Annule les réglages de veille et de minuterie.

REMARQUE

- Redémarrage automatique : si le climatiseur s'éteint en raison d'une panne de courant, il redémarre automatiquement dès que le courant est rétabli, avec les mêmes réglages que ceux effectués avant l'arrêt de l'appareil.
- Économiseur d'énergie : L'appareil passe par défaut en mode Economiseur d'énergie à chaque fois qu'il est mis en marche, sauf en mode Ventilateur ou lorsque l'alimentation est rétablie après une coupure de courant.
- La télécommande ne fonctionnera pas correctement si le capteur infrarouge CA du climatiseur est exposé à une lumière directe ou s'il y a des obstacles entre la télécommande et le climatiseur.

Utilisation de la fonction d'extinction de la lumière

Vous pouvez régler la luminosité du tableau de commande.

Il y a deux façons d'utiliser la fonction d'extinction de la lumière avec la télécommande et le tableau de commande.

- Appuyez sur le bouton **Mode** de la télécommande pendant environ 3 secondes.

- Appuyez simultanément sur les touches **Mode** et **Veille** du tableau de commande.

REMARQUE

- Allumer/éteindre le tableau de commande.

Utilisation de la fonction de nettoyage automatique

En mode de Refroidissement et de Séchage, de l'humidité est générée à l'intérieur de l'unité intérieure. Cette fonction permet de réduire cette humidité.

- Appuyez sur le bouton **Écon. énergie** de la télécommande pendant environ 3 secondes.
-  s'affiche sur la télécommande.

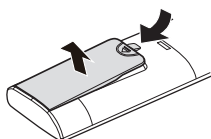
REMARQUE

- Le ventilateur continue de fonctionner pendant les 10 minutes suivant la mise hors tension de l'appareil pour nettoyer l'intérieur de l'appareil intérieur.

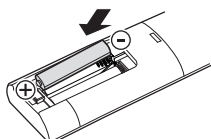
Insertion des piles dans la télécommande

Si l'écran de la télécommande commence à s'estomper, remplacez les piles. Insérez les piles AAA (1,5 V) avant d'utiliser la télécommande.

- 1 Retirez le couvercle situé à l'arrière de la télécommande.



- 2 En orientant les pôles plus et moins comme indiqué, insérez deux nouvelles piles AAA de 1,5 V.



- 3 Remettre le couvercle en place.

REMARQUE

- Deux piles neuves sont fournies avec le climatiseur pour la télécommande.
- N'utilisez pas de piles rechargeables. Assurez-vous que les piles sont neuves.
- Ne pas utiliser d'autres piles que les piles alcalines.
- Afin d'éviter toute décharge, retirez les piles de la télécommande si le climatiseur n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Conservez la télécommande à l'écart des endroits extrêmement chauds ou humides.
- Pour assurer un fonctionnement optimal de la télécommande, le capteur ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.

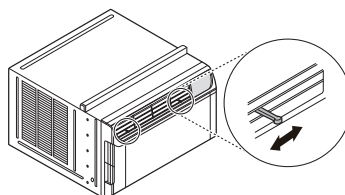
Caractéristiques supplémentaires

Direction de l'air

Le débit d'air peut être ajusté en modifiant l'orientation des lamelles du climatiseur.

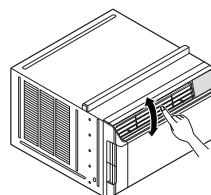
Réglage de la direction du flux d'air horizontal

Le débit d'air horizontal est réglé en déplaçant les leviers des volets verticaux vers la gauche ou la droite.



Réglage de la direction du flux d'air vertical

Touchez les lamelles horizontales pour régler le flux d'air vers le haut ou vers le bas.



REMARQUE

- En cas de fortes chaleurs, l'appareil peut s'éteindre automatiquement pour protéger le compresseur.
-

Ventilateur des frondeurs

Ce climatiseur est équipé d'un ventilateur à palettes. (Voir le dessin.)

L'anneau extérieur du ventilateur ❶ récupère l'eau condensée dans le bac de base si le niveau d'eau est suffisamment élevé. L'eau est alors récupérée par le ventilateur et expulsée par le condenseur, ce qui rend le climatiseur plus efficace.



FONCTIONS INTELLIGENTES

Application LG ThinQ

Cette fonction n'est offerte que sur les modèles dotés du Wi-Fi.

L'application **LG ThinQ** vous permet de communiquer avec l'appareil à l'aide d'un téléphone intelligent.

Fonctionnalités de l'application LG ThinQ

Communiquez avec l'appareil depuis un téléphone intelligent à l'aide des caractéristiques intelligentes pratiques.

- **Smart Diagnosis^{MC}**
 - Si vous éprouvez des problèmes lors de l'utilisation de l'appareil, la fonctionnalité **Smart Diagnosis^{MC}** vous aidera à établir le diagnostic du problème.
- Paramètres
 - Cette fonctionnalité vous permet de régler diverses options de l'appareil et de l'application.

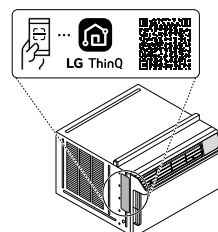
REMARQUE

- Dans les cas suivants, vous devez mettre à jour les informations réseau pour chaque appareil dans l'application **LG ThinQ** sous **Cartes de l'appareil** → **Réglages** → **Changer de réseau**.
 - le routeur sans fil est modifié
 - le mot de passe du routeur sans fil est modifié
 - le fournisseur de services Internet est changé
- L'application est susceptible d'être modifiée aux fins d'amélioration de l'appareil, et ce, sans que l'utilisateur en soit avisé.
- Les fonctionnalités offertes peuvent varier selon le modèle.

Installation de l'application LG ThinQ et connexion d'un appareil LG

Modèles avec code QR

Scannez le code QR joint au produit à l'aide de l'appareil photo ou d'une application de lecture de code QR sur votre téléphone intelligent.



Modèles sans code QR

- 1 Recherchez et installez l'application **LG ThinQ** depuis la boutique Google Play Store ou l'Apple App Store sur un téléphone intelligent.
- 2 Exécutez l'application **LG ThinQ** et connectez-vous avec votre compte existant ou créez un compte LG pour vous connecter.
- 3 Touchez le bouton d'ajout (+) de l'application **LG ThinQ** pour connecter votre appareil LG. Suivez les instructions de l'application pour terminer le processus.

REMARQUE

- Pour connaître l'état de connexion au réseau Wi-Fi, vérifiez que l'indicateur Wi-Fi est allumé sur le panneau de commande.
- L'appareil prend seulement en charge les réseaux Wi-Fi de 2,4 GHz. Pour vérifier la fréquence de votre réseau, contactez votre fournisseur de services Internet ou reportez-vous au manuel de votre routeur sans fil.
- **LG ThinQ** n'est pas responsable des problèmes de connexion au réseau ou des défauts, dysfonctionnements ou erreurs causés par la connexion au réseau.
- L'environnement sans fil peut causer un ralentissement du fonctionnement du réseau sans fil.

REMARQUE

- Si la distance entre l'appareil et le routeur sans fil est trop grande, la force du signal devient faible. La connexion peut prendre du temps ou l'installation peut échouer.
- Si l'appareil a des difficultés à se connecter au réseau Wi-Fi, il pourrait être trop loin du routeur. Procurez-vous un répéteur Wi-Fi (rallonge de portée) pour améliorer la force du signal Wi-Fi.
- La connexion réseau peut ne pas fonctionner correctement selon le fournisseur de services Internet.
- La connexion Wi-Fi peut ne pas se faire ou être interrompue à cause de l'environnement du réseau domestique.
- Si l'appareil ne peut pas se connecter en raison de problèmes avec la transmission du signal sans fil, débranchez l'appareil et attendez environ une minute avant de réessayer.
- Si le pare-feu de votre routeur sans fil est activé, désactivez-le ou ajoutez-y une exception.
- Le nom de réseau sans fil (identifiant SSID) doit être une combinaison de lettres et de chiffres anglais. (N'utilisez pas de caractères spéciaux.)
- L'interface utilisateur (IU) du téléphone intelligent peut varier en fonction du système d'exploitation (SE) mobile et du fabricant.
- Si le protocole de sécurité du routeur est configuré sur **WEP**, la configuration du réseau peut échouer. Veuillez changer le protocole de sécurité (nous recommandons **WPA2**) et enregistrer le produit à nouveau.

Renseignements sur l'avis de logiciel libre

Pour obtenir le code source conformément aux dispositions de la licence publique générale, de la licence publique générale limitée, de la licence publique Mozilla et de toute autre licence régissant les logiciels à code source libre contenus dans ce produit et exigeant la divulgation du code source, visitez le site <https://opensource.lge.com>. En plus du code source, toutes les dispositions de licence, les avis de droits d'auteurs et autres documents pertinents peuvent aussi être consultés.

LG Electronics mettra également à votre disposition le code source libre sur CD-ROM pour un prix couvrant le coût de la distribution (coût du support, de l'expédition et de la manutention) sur simple demande par courriel à l'adresse opensource@lge.com.

Cette offre est valable pour une période de trois ans après notre dernière expédition de ce produit et s'applique à toute personne ayant reçu ces renseignements.

Déclaration d'Industrie Canada

Le présent appareil comprend un ou des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner son dysfonctionnement.

Énoncé d'IC concernant l'exposition à la radiation

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de l'IC définies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm (7,8 po) entre l'antenne et votre corps.

REMARQUE

- LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES CAUSÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES À CET APPAREIL. DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIENT ANNULER L'AUTORISATION ACCORDÉE À L'UTILISATEUR DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

Caractéristiques de l'équipement radio

Type	Gamme de fréquences fonctionnement	Puissance de sortie (Max.)
LAN sans fil	2400 MHz à 2472 MHz	< 1 W
Bluetooth [†]	2400 MHz à 2483,5 MHz	

[†] Seuls certains modèles sont équipés de cette fonctionnalité.

Smart Diagnosis^{MC}

Utilisez cette fonction pour vous aider à diagnostiquer et à résoudre les problèmes de votre appareil.

REMARQUE

- Pour des raisons ne relevant pas du contrôle de LGE, le service pourrait ne pas fonctionner en raison de facteurs externes, notamment l'indisponibilité du Wi-Fi, la déconnexion du Wi-Fi, la politique de la boutique d'applications ou l'indisponibilité de l'application.
- La fonctionnalité pourrait être modifiée sans préavis et pourrait avoir une apparence différente selon l'endroit où vous vous trouvez.

pour le transfert des données s'affiche à l'écran.

- 4 Une fois le transfert des données terminé, le diagnostic s'affichera dans l'application.

REMARQUE

- Pour obtenir les meilleurs résultats, évitez de bouger le téléphone pendant la transmission sonore.
- Veillez à ce que la pièce soit silencieuse afin que votre téléphone soit en mesure de capter correctement les signaux sonores émis par l'appareil intérieur.

Utilisation de LG ThinQ pour diagnostiquer des problèmes

Si vous éprouvez des problèmes avec votre appareil doté du Wi-Fi, vous pouvez transmettre des données de dépannage par téléphone intelligent à l'aide de l'application **LG ThinQ**.

- Lancez l'application **LG ThinQ** et sélectionnez la fonctionnalité **Smart Diagnosis^{MC}** qui se trouve dans le menu. Suivez les instructions indiquées dans l'application **LG ThinQ**.

Utilisation de la fonctionnalité de diagnostic sonore pour diagnostiquer les problèmes

Suivez les instructions ci-dessous pour utiliser la fonctionnalité de diagnostic sonore.

- Lancez l'application **LG ThinQ** et sélectionnez la fonctionnalité **Smart Diagnosis^{MC}** qui se trouve dans le menu. Suivez les instructions indiquées dans l'application **LG ThinQ** pour le diagnostic sonore.

- 1 Branchez correctement la fiche d'alimentation dans la prise.
- 2 Placez l'embout buccal de votre smartphone à proximité de l'appareil.
- 3 Appuyez longuement sur le bouton **Clear** de la télécommande pendant 5 secondes.
 - Maintenez votre téléphone intelligent en place jusqu'à ce que le transfert des données soit terminé. Le temps restant

ENTRETIEN

Nettoyage

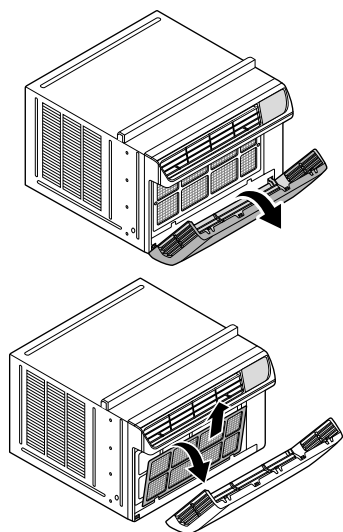
⚠ AVERTISSEMENT

- Avant de nettoyer cet appareil ou d'en effectuer l'entretien, débranchez l'alimentation électrique et attendez l'arrêt du ventilateur.

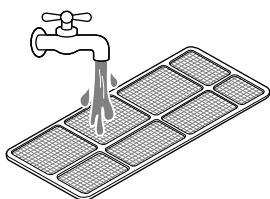
Vérifiez le filtre à air au moins deux fois par mois pour voir si un nettoyage est nécessaire. Les particules piégées dans le filtre peuvent s'accumuler et bloquer le flux d'air, réduisant ainsi la capacité de refroidissement et provoquant une accumulation de givre sur l'évaporateur.

Nettoyage du filtre à air

- 1 Retirez le filtre à air de la grille avant en tirant le filtre vers l'avant, puis légèrement vers le haut.



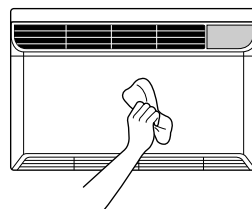
- 2 Lavez le filtre à l'eau tiède en dessous de 104 °F (40 °C).



- 3 Secouez doucement l'excès d'eau du filtre et remettez-le en place.

Nettoyage du climatiseur

- Essuyez la grille avant et la grille d'entrée avec un chiffon imbibé d'une solution détergent doux.
- Lavez le meuble avec du savon doux ou du détergent et de l'eau tiède, puis polissez-le avec de la cire liquide pour appareils électroménagers.



REMARQUE

- Pour garantir une efficacité optimale, les serpentins du condenseur (à l'extérieur du produit) doivent être vérifiés périodiquement et nettoyés s'ils sont obstrués par de la saie ou des saletés provenant de l'air extérieur.
- Pour les réparations et l'entretien, contactez un centre de service agréé. Voir la page de garantie pour plus de détails ou appeler le 1 888 LG-CANADA(542-2623). Ayez à portée de main le numéro de modèle et le numéro de série de votre appareil. Ils se trouvent sur le côté de l'appareil. Notez-les pour vous y référer ultérieurement.

Energy Star



- Vous pouvez consulter le programme Energy Star en détail sur le site www.energystar.gov.

DÉPANNAGE

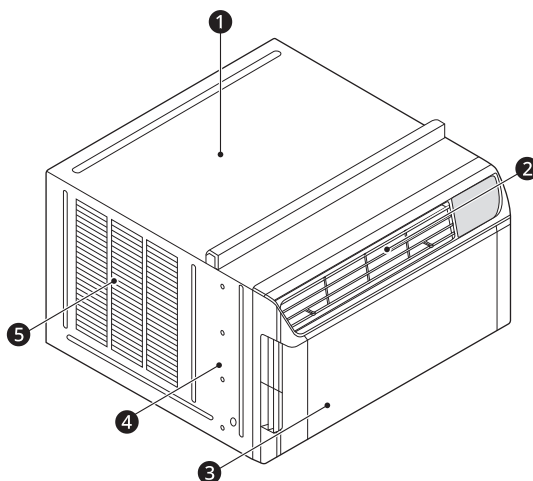
Avant d'appeler le réparateur

L'appareil est équipé d'un système de contrôle automatique des erreurs qui permet de détecter et de diagnostiquer les problèmes à un stade précoce. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou ne fonctionne pas du tout, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service après-vente.

REMARQUE

- Si vous voyez "CH" à l'écran, veuillez appeler le 1 888 LG-CANADA(542-2623).

Les sons normaux que vous pouvez entendre



❶ Bruit aigu

Les compresseurs à haut rendement d'aujourd'hui peuvent émettre un bruit aigu pendant le cycle de refroidissement.

❷ Le bruit de l'air qui s'engouffre

À l'avant de l'appareil, vous pouvez entendre le bruit de l'air brassé par le ventilateur.

❸ Gazouillis/sifflement

Des bruits de gargouillement ou de sifflement peuvent être entendus en raison du passage du fluide frigorigène dans l'évaporateur pendant le fonctionnement normal.

❹ Vibrations

Le produit peut vibrer et faire du bruit en raison d'une mauvaise construction du mur ou de la fenêtre ou d'une installation incorrecte.

❺ Pincement ou balancement

Les gouttes d'eau qui frappent le condenseur pendant le fonctionnement normal peuvent provoquer des bruits de cliquetis ou de balancement.

Fonctionnement

Symptômes	Causes possibles et solutions
Le climatiseur ne démarre pas.	Le climatiseur est débranché. Assurez-vous que la fiche du climatiseur est complètement enfoncée dans la prise.
	Le fusible est grillé/le disjoncteur est déclenché. Vérifier la boîte à fusibles/disjoncteur de la maison et remplacer le fusible ou réinitialiser le disjoncteur.
	Panne de courant. En cas de coupure de courant, mettez la commande de mode sur arrêt. Lorsque le courant est rétabli, attendez 3 minutes avant de redémarrer le climatiseur afin d'éviter le déclenchement de la surcharge du compresseur.
	Le dispositif d'interruption du courant est déclenché. Appuyez sur le bouton RESET situé sur la fiche du cordon d'alimentation. Si le bouton RESET ne reste pas enclenché, cessez d'utiliser le climatiseur et contactez un technicien qualifié.
Le climatiseur ne refroidit pas comme il le devrait.	Le flux d'air est restreint. Assurez-vous qu'aucun rideau, store ou meuble ne bloque l'avant du climatiseur.
	Le contrôle de la température n'est peut-être pas réglé correctement. Réglez la température souhaitée à un niveau inférieur à la température actuelle.
	Le filtre à air est sale. Nettoyez le filtre au moins toutes les 2 semaines. Voir la section ENTRETIEN.
	La pièce était peut-être chaude. Lorsque le climatiseur est mis en marche pour la première fois, il faut laisser à la pièce le temps de se refroidir.
	L'air froid s'échappe. Vérifier que les registres de fumées au sol et les retours d'air froid ne sont pas ouverts.
	Les serpentins de refroidissement ont givré. Voir « Le climatiseur gèle » ci-dessous.
Le climatiseur gèle.	Les serpentins de refroidissement sont gelés. La glace peut bloquer le flux d'air et empêcher le climatiseur de refroidir correctement la pièce. Réglez la commande de mode sur Ventilateur élevé ou Refroidissement élevé.
L'eau goutte à l'extérieur.	Temps chaud et humide. C'est normal.
Gouttes d'eau à l'intérieur.	Le climatiseur n'est pas incliné vers l'extérieur. Pour une bonne évacuation de l'eau, veillez à ce que le climatiseur soit légèrement incliné de l'avant de l'armoire vers l'arrière.
L'eau s'accumule dans la cuvette.	L'humidité est réduite dans l'air et s'écoule dans le bac de base. Ce phénomène est normal pendant une courte période dans les régions peu humides et il est normal pendant une période plus longue dans les régions très humides.
Le climatiseur se met en marche et s'arrête rapidement.	Filtre à air encrassé - air restreint. Nettoyer le filtre à air.
	Température extérieure très élevée. Se reporter aux instructions d'installation ou vérifier avec l'installateur.

Symptômes	Causes possibles et solutions
Bruit lors du refroidissement de l'appareil.	Bruit du mouvement de l'air. • C'est normal. Si le niveau sonore est trop élevé, réglez le ventilateur à un niveau inférieur.
	Vibrations des fenêtres - mauvaise installation. • Se reporter aux instructions d'installation ou vérifier avec l'installateur.
Chambre trop froide.	Température trop basse. • Augmenter la température de consigne.
Désactivation prématurée de la télédétection.	La télécommande n'est pas à portée. • Placez la télécommande dans un rayon de 20 pieds et de 120° de l'avant de l'appareil.
	Le signal de la télécommande est obstrué. • Éliminer l'obstruction.

Wi-Fi

Symptômes	Causes possibles et solutions
Impossible de connecter l'application LG ThinQ au climatiseur.	Le climatiseur est éteint. • Mettez le climatiseur en marche.
	Le routeur sans fil est éteint. • Allumez le routeur.
Le climatiseur ne se connecte pas au Wi-Fi.	Le routeur Wi-Fi est trop éloigné du climatiseur. • Rapprochez le routeur du climatiseur ou achetez et installez un répéteur Wi-Fi (amplificateur de signal).
	Vous n'avez pas l'autorisation d'utiliser le routeur ou il est incompatible. • Assurez-vous que vous sélectionnez le bon routeur sans fil dans la liste. Le routeur doit être réglé sur 2,4 GHz.
L'appareil et le téléphone intelligent n'arrivent pas à se connecter au réseau Wi-Fi	Le mot de passe du réseau Wi-Fi a été mal saisi. • Supprimez votre réseau Wi-Fi domestique et recommencez le processus de connexion.
	Les données mobiles de votre téléphone intelligent sont activées. • Désactivez les données mobiles de votre téléphone intelligent avant de connecter l'appareil.
	Le nom de réseau sans fil (identifiant SSID) est erroné. • Le nom de réseau sans fil (identifiant SSID) doit être une combinaison de lettres et de chiffres anglais. (N'utilisez pas de caractères spéciaux.)
	La fréquence du routeur n'est pas de 2,4 GHz. • Seule une fréquence de routeur de 2,4 GHz est prise en charge. Réglez le routeur sans fil à 2,4 GHz et connectez-y l'appareil. Pour connaître la fréquence du routeur, informez-vous auprès de votre fournisseur de services Internet ou du fabricant du routeur.
	L'appareil et le routeur sont trop éloignés l'un de l'autre. • Si l'appareil est trop éloigné du routeur, le signal peut être faible et la connexion peut ne pas être configurée correctement. Placez le routeur plus près de l'appareil ou achetez et installez un répéteur Wi-Fi.

Symptômes	Causes possibles et solutions
L'appareil et le téléphone intelligent n'arrivent pas à se connecter au réseau Wi-Fi	Lors de la configuration du Wi-Fi, l'application demande un mot de passe pour se connecter au produit (sur certains téléphones). • Repérez le nom de réseau commençant par « LG » dans Réglages > Réseaux. Notez la dernière partie du nom du réseau. - Si le nom de réseau ressemble à LGE_Appliance_XX-XX-XX, saisissez lge12345. - Si le nom de réseau ressemble à LGE_Appliance_XXXX, saisissez deux fois XXXX comme mot de passe. Par exemple, si le nom de réseau affiché est LGE_Appliance_8b92, saisissez 8b928b92 comme mot de passe. Ici, le mot de passe est sensible à la casse et les 4 derniers caractères sont propres à votre appareil.

GARANTIE LIMITÉE

CANADA

CONDITIONS

AVIS D'ARBITRAGE : LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT UNE DISPOSITION RELATIVE À L'ARBITRAGE STIPULANT QUE VOUS ET LG DEVEZ RÉSOUDRE TOUT DIFFÉREND PAR ARBITRAGE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL, À MOINS QUE LES LOIS DE VOTRE PROVINCE OU TERRITOIRE NE LE PERMETTENT PAS OU, DANS LE CAS D'AUTRES JURIDICTIONS, SI VOUS CHOISISSEZ DE VOUS RETIRER. PRÉCISONS QUE CETTE DISPOSITION D'ARBITRAGE N'EST PAS APPLICABLE AUX CONSOMMATEURS QUI RÉSIDENT EN ONTARIO, COLOMBIE-BRITANNIQUE OU AU QUÉBEC. EN ARBITRAGE, LES RECOURS COLLECTIFS ET LES PROCÈS DEVANT JURY NE SONT PAS AUTORISÉS. VEUILLEZ CONSULTER LA SECTION INTITULÉE « PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS » CI-DESSOUS.

Si votre **climatiseur individuel** de LG (« produit ») est tombée en panne en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication sous une utilisation normale et appropriée, pendant la période de garantie indiquée ci-dessous, LG Electronics Canada inc. (« LGECI »), à son gré, réparera ou remplacera le produit ou offrira un remboursement au prorata après réception de la preuve d'achat originale au détail. Cette garantie limitée est valable uniquement pour l'acheteur original du produit et s'applique uniquement à un produit distribué, acheté d'un détaillant autorisé et utilisé au Canada, tel qu'il est déterminé à la seule discrétion de LGECI.

PÉRIODE DE GARANTIE:

1 an à compter de la date d'achat: Toutes les pièces internes/fonctionnelles et la main d'œuvre

COMMENT LE SERVICE EST GÉRÉ: Service à domicile ou échange SVC

LG peut choisir, à sa discrétion, de fournir un service d'échange ou un service à domicile. Pour bénéficier d'un service à domicile, le produit doit être dégagé et accessible au personnel de service. Si, pendant le service à domicile, la réparation ne peut être effectuée, il peut être nécessaire d'enlever, de réparer et de retourner le produit. OU LG peut choisir, à sa discrétion, de fournir un service d'échange en fournissant un échange de service autorisé par l'intermédiaire du centre de distribution auprès duquel vous avez acheté le produit à l'origine.

- Les produits et les pièces de remplacement sont garantis pour la portion restante de la période de garantie d'origine ou durant quatre-vingt-dix (90) jours, selon la période la plus longue.
- Les produits et les pièces de remplacement peuvent être neufs, reconditionnés, remis à neuf ou réusinés, à la seule discrétion de LGECI.
- Une preuve de l'achat original indiquant le modèle du produit et la date d'achat est exigée pour obtenir le service de garantie en vertu de cette garantie limitée.

QUÉBEC SEULEMENT: LG est fière de supporter ses produits et déploie tous les efforts raisonnables pour assurer l'entretien et la réparation de ses produits, le cas échéant. Vous pouvez accéder au catalogue des pièces et services disponibles à l'adresse https://www.lg.com/ca_fr/soutien/. CEPENDANT, LG NE GARANTIT D'AUCUNE FAÇON ET NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION CONCERNANT LA DISPONIBILITÉ D'UNE PIÈCE DE RECHANGE OU DE REMPLACEMENT SPÉCIFIQUE, D'UN SERVICE DE RÉPARATION OU D'INFORMATIONS OU D'INSTRUCTIONS POUR UN TEL ENTRETIEN À QUELQUE MOMENT QUE CE SOIT. LG EXCLUE EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE OU OBLIGATION EN CE QUI CONCERNE CETTE DISPONIBILITÉ.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ :

SI VOUS ÊTES UN CONSOMMATEUR SOUMIS À LA LÉGISLATION SUR LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR DU QUÉBEC, COLOMBIE-BRITANNIQUE OU DE L'ONTARIO, L'EXCLUSION DE GARANTIES CONTENUE DANS CETTE SECTION N'EXCLUT PAS NI NE LIMITE LES DROITS ET RECOURS QUE VOUS POUVEZ AVOIR EN VERTU DE CETTE LOI, Y COMPRIS LE DROIT DE PRÉSENTER UNE RÉCLAMATION EN VERTU DE L'UNE DES GARANTIES LÉGALES

LA RESPONSABILITÉ DE LGECI EST LIMITÉE À LA GARANTIE LIMITÉE EXPRIMÉE CI-DESSUS, À MOINS QU'UNE TELLE LIMITATION SOIT INTERDITE PAR LES LOIS DE VOTRE PROVINCE DE RÉSIDENCE. SAUF SELON LES MODALITÉS EXPRESSÉMENT PRÉVUES CI-DESSUS, OU SI LA LOI DE LA PROVINCE DE

RÉSIDENTE L'INTERDIT, LGECI NE DONNE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION CONCERNANT LE PRODUIT, ET PAR LA PRÉSENTE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE ET CONDITION CONCERNANT LE PRODUIT, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET AUCUNE DÉCLARATION NE POURRA LIER LGECI. LGECI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À CRÉER OU À ASSUMER EN SON NOM TOUTE AUTRE GARANTIE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ EN RAPPORT AVEC LE PRODUIT. DANS LA MESURE OÙ TOUTE GARANTIE OU CONDITION EST IMPLICITE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE PRÉVUE CI-DESSUS. EN AUCUN CAS LGECI, LE FABRICANT OU LE DÉTAILLANT DU PRODUIT NE SONT RESPONSABLES DES DOMMAGES ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX, DIRECTS OU INDIRECTS, PUNITIFS OU EXEMPLAIRES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE CLIENTÈLE, LA PERTE DE PROFITS, LA PERTE DE PROFITS ANTICIPÉS, LA PERTE DE REVENUS, LA PERTE D'UTILISATION OU TOUT AUTRE DOMMAGE DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE TOUTE INFRACTION CONTRACTUELLE, VIOLATION FONDAMENTALE, DÉLICTUELLE OU AUTRE, OU DE TOUT ACTE OU OMISSION. LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE LGECI, LE CAS ÉCHÉANT, NE POURRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LA SOMME QUE VOUS AVEZ PAYÉE POUR ACQUÉRIR LE PRODUIT.

Cette garantie limitée vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez peut-être jouir d'autres droits qui peuvent varier en fonction de la province et des lois qui y sont appliquées. Toute clause de cette garantie limitée qui annule ou modifie toute condition ou garantie implicite en vertu de la loi provinciale est dissociable si elle entre en conflit avec la loi provinciale, sans toutefois affecter le reste des conditions de cette garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS:

- Déplacements du service pour livrer, récupérer, installer ou mettre en place le produit; instructions sur l'utilisation du produit.
- Ajustement des commandes de l'utilisateur.
- Les produits dont le numéro de série ou toute partie de celui-ci a été modifié, dégradé ou supprimé.
- Les dommages matériels, le dysfonctionnement ou la défaillance du produit, ou les dommages corporels causés par les cas suivants ou découlant de ceux-ci:
 - accident, abus, négligence ou mauvaise utilisation;
 - utiliser le produit dans un environnement corrosif ou humide contenant du chlore, du fluor ou tout autre produit chimique dangereux;
 - l'installation, la modification, la réparation ou l'entretien par toute personne autre qu'un entrepreneur LG agréé et autorisé ou autre que selon les instructions du fabricant, y compris l'installation non conforme aux lois, codes et normes applicables dans la province dans laquelle le produit est installé;
 - une mauvaise adaptation des composants du produit;
 - un mauvais dimensionnement ou une mauvaise conception du produit;
 - un entretien inadéquat ou différé, contraire aux instructions du fabricant;
 - l'abus physique ou la mauvaise utilisation du produit (y compris le fait de ne pas effectuer l'entretien décrit dans le manuel d'utilisation, comme le nettoyage du filtre à air, ou tout produit endommagé par des contraintes physiques ou électriques excessives)
 - Produit utilisé autrement que dans des conditions normales ou d'une manière contraire au manuel d'utilisation;
 - les dommages causés par le fret ou par un cas de force majeure ou d'autres facteurs, tels que les dommages causés par les surtensions attribuables à la foudre et les fluctuations ou coupures de courant.

Tous les coûts et dépenses associés aux circonstances exclues ci-dessus, énumérées sous le titre Cette garantie limitée ne couvre pas, sont à la charge du consommateur.

POUR OBTENIR UN SERVICE DE GARANTIE ET DES INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES, VEUILLEZ NOUS APPELER OU VISITER NOTRE SITE WEB :

Appelez le **1-888-542-2623** (8 h à 21 h EST, 365 jours) et sélectionnez l'option appropriée à partir du menu, ou visitez le site web au <http://www.lg.com>

Ou par courrier: LG Electronics Canada Inc. 20 Norelco Drive North York, ON M9L 2X6

POUR MÉMOIRE

Inscrivez ici les numéros de modèle et de série :

Numéro de modèle.	
Numéro de série.	

- Ces informations figurent sur une étiquette située sur le côté de l'appareil.

Nom du concessionnaire	
Date d'achat	

- Agrafez votre reçu à cette page au cas où vous en auriez besoin pour prouver la date d'achat ou pour des questions de garantie.

PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS:

SAUF LÀ OÙ LA LOI L'INTERDIT (Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES CONSOMMATEURS DU QUÉBEC, DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE ET DE L'ONTARIO), TOUS LES DIFFÉRENDS ENTRE VOUS ET LG DÉCOULANT OU SE RAPPORTANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT À CETTE GARANTIE LIMITÉE OU AU PRODUIT SERONT RÉSOLUS EXCLUSIVEMENT PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE, ET NON DEVANT UN TRIBUNAL DE DROIT COMMUN. SAUF LÀ OÙ LA LOI L'INTERDIT (Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES CONSOMMATEURS DU QUÉBEC, DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE ET DE L'ONTARIO), VOUS ET LG RENONCEZ IRRÉVOCABLEMENT AU DROIT À UN PROCÈS DEVANT JURY ET À INTENTER OU À PARTICIPER À UN RECOURS COLLECTIF.

Définitions. Aux fins du présent article, « LG » désigne LG Electronics Canada inc., ses sociétés mères, filiales et sociétés affiliées, et leurs dirigeants, employés, administrateurs, agents, bénéficiaires, prédécesseurs titulaires des mêmes droits, successeurs, cessionnaires et fournisseurs; « différend » ou « réclamation » désignent tout différend ou litige ou toute réclamation de quelque nature que ce soit (qu'elle soit fondée sur un contrat, délit, statut, règlement, ordonnance, fraude, fausse déclaration ou toute autre théorie juridique ou équitable) liés de quelque manière que ce soit à la vente, à l'état ou au rendement du produit ou à la présente garantie limitée, ou découlant de ceux-ci.

Avis de différend. Dans l'éventualité où vous avez l'intention d'engager une procédure d'arbitrage, vous devez d'abord aviser LG par écrit au moins 30 jours avant le début de l'arbitrage en envoyant une lettre à l'attention de l'équipe juridique de LGECI au 20, Norelco Drive, North York (Ontario), Canada, M9L 2X6 (l'« avis de différend »). Vous et LG acceptez de discuter en toute bonne foi dans le but de régler votre réclamation à l'amiable. L'avis doit indiquer votre nom, adresse et numéro de téléphone, identifier le produit faisant l'objet de la réclamation et décrire la nature de la réclamation ainsi que le redressement demandé. Si vous et LG ne parvenez pas à résoudre le différend dans les 30 jours suivant la réception par LG de l'avis de différend, le différend sera résolu par un arbitrage exécutoire conformément à la procédure décrite dans les présentes. Vous et LG convenez tous deux que, pendant la procédure d'arbitrage, les modalités (y compris tout montant) de toute offre de règlement faite par vous ou LG ne seront pas divulguées à l'arbitre jusqu'à ce que l'arbitre tranche le différend.

Accord sur l'arbitrage exécutoire et renonciation à un recours collectif. À défaut de résoudre le différend au cours de la période de 30 jours suivant la réception par LG de l'avis de différend, vous et LG acceptez de résoudre toute réclamation entre vous et LG uniquement par arbitrage exécutoire sur une base individuelle, à moins que vous choisissiez de vous retirer, comme il est indiqué ci-dessous, ou que vous résidiez dans une province ou un territoire qui empêche la pleine application de cette clause dans les circonstances des réclamations en question (dans ce cas, si vous êtes un consommateur, cette clause ne s'appliquera que si vous acceptez expressément l'arbitrage). Dans la mesure permise par la loi applicable, tout différend entre vous et LG ne doit pas être combiné ou consolidé avec un différend impliquant le produit ou la réclamation de toute autre personne ou entité. Plus précisément, sans limitation de ce qui précède, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas permise par la loi, tout différend entre

vous et LG ne pourra en aucun cas se poursuivre sous forme de recours collectif ou d'action dérivée. Au lieu de l'arbitrage, l'une ou l'autre des parties peut tenter une demande en justice auprès de la Cour des petites créances, mais cette demande auprès de la Cour des petites créances ne peut être intentée sous forme de recours collectif ou d'action dérivée, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée par la loi dans votre province ou territoire de compétence pour une réclamation en cause entre vous et LG. Cette disposition ne s'applique pas aux consommateurs de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et du Québec. Conformément à la législation provinciale, le consommateur et LG peuvent convenir de résoudre le différend en utilisant toute procédure disponible, y compris en intentant une action devant les tribunaux compétents de ces provinces.

Règles et procédures d'arbitrage. Pour engager l'arbitrage d'une réclamation, une demande écrite d'arbitrage doit être soumise par vous ou LG. L'arbitrage sera privé et confidentiel, et se déroulera sur une base simplifiée et accélérée devant un arbitre unique choisi par les parties en vertu de la loi et des règles provinciales ou territoriales sur l'arbitrage commercial de la province ou du territoire où vous résidez. Vous devez également envoyer une copie de votre demande écrite à LG à l'adresse LG Electronics, Canada, Inc., Attn: Legal Department- Arbitration, 20, Norelco Drive, North York (Ontario), M9L 2X6. Cette disposition relative à l'arbitrage est régie par la législation provinciale ou territoriale applicable en matière d'arbitrage commercial. Pour les consommateurs de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et du Québec, la législation applicable en matière d'arbitrage ne s'applique que si les consommateurs acceptent de soumettre le litige à l'arbitrage. Un jugement peut être rendu sur décision de l'arbitre devant tout tribunal compétent. Toute question doit être tranchée par l'arbitre, à l'exception des questions relatives à la portée et à l'applicabilité de la disposition relative à l'arbitrage et à l'arbitrabilité du différend, qui doivent être tranchées par la cour. L'arbitre est lié par les modalités de cette disposition.

Loi applicable. La loi de votre province ou territoire d'achat régira cette garantie limitée et tout différend entre vous et LG, sauf dans la mesure où cette loi est remplacée ou qu'elle entre en conflit avec la loi fédérale, provinciale ou territoriale applicable. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige vous opposant à LG, les deux parties s'en remettent à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire d'achat pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige qui vous oppose.

Coûts/frais. Vous n'avez pas besoin de payer des frais pour engager l'arbitrage. Dès réception de votre demande écrite d'arbitrage, LG réglera rapidement tous les frais de dépôt à l'arbitrage, à moins que vous réclamiez plus de 25 000 \$ en dommages-intérêts, et dans ce cas, le paiement de ces frais sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Sauf indication contraire aux présentes, LG paiera tous les frais de dépôt, d'administration et d'arbitrage pour tout arbitrage engagé conformément aux règles d'arbitrage applicables et de cette disposition relative à l'arbitrage. Si vous obtenez gain de cause dans l'arbitrage, LG paiera les frais et honoraires de vos avocats, dans la mesure où ils sont raisonnables, en tenant compte de certains facteurs, y compris, mais sans s'y limiter, le montant de l'achat et de la réclamation. Nonobstant ce qui précède, si la loi applicable permet d'accorder une indemnité raisonnable de frais et d'honoraires d'avocats, l'arbitre peut l'accorder dans la même mesure qu'un tribunal. Si l'arbitre estime que votre réclamation ou que la mesure réparatoire demandée dans la réclamation est frivole ou qu'elle se base sur des motifs déplacés (déterminés par les normes énoncées dans les lois applicables), alors le paiement de tous les frais d'arbitrage sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Dans un tel cas, vous convenez de rembourser LG pour toutes les sommes déjà versées par l'entreprise, sommes que vous seriez autrement dans l'obligation de payer en vertu des règles d'arbitrage applicables. Sauf indication contraire, LG renonce à tous les droits qu'elle pourrait avoir relativement à la réclamation de frais et honoraires d'avocats si LG prévaut lors de l'arbitrage.

Audiences et emplacement. Si votre réclamation est de 25 000 \$ ou moins, vous pouvez choisir que l'arbitrage soit mené seulement (1) sur la base des documents soumis à l'arbitre, (2) par l'intermédiaire d'une audience téléphonique, ou (3) par l'intermédiaire d'une audience en personne, tel qu'il est établi par les règles d'arbitrage applicables. Si votre réclamation est supérieure à 25 000 \$, le droit à une audience sera déterminé par les règles d'arbitrage applicables. Toute audience d'arbitrage en personne se tiendra au lieu d'arbitrage le plus proche et le plus pratique pour les deux parties, dans la province ou le territoire où vous résidez, à moins que vous et LG conveniez d'un autre lieu ou d'un arbitrage téléphonique.

Divisibilité et renonciation. Si une partie de la présente garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) est inapplicable, les autres dispositions resteront pleinement en vigueur dans la mesure maximale autorisée par la loi applicable. Si LG ne parvient pas à faire respecter strictement toute disposition de la présente garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage), cela ne signifie pas que LG a l'intention de renoncer ou a renoncé à toute disposition ou partie de la présente garantie limitée.

Option de retrait. La disposition d'arbitrage stipule que vous et LG devez résoudre tout différend par arbitrage exécutoire plutôt que devant un tribunal, à moins que les lois de votre province ou territoire ne le permettent pas, ou, dans le cas d'autres systèmes juridiques, si vous choisissez de vous retirer. Cette disposition d'arbitrage ne s'applique pas aux consommateurs de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et du Québec.

Pour les personnes qui relèvent des dispositions relatives à l'arbitrage obligatoire, vous pouvez choisir de vous retirer de la présente procédure de résolution des différends. Si vous choisissez de vous retirer, ni vous ni LG ne pouvez obliger l'autre partie à participer à une procédure d'arbitrage. Pour vous retirer, vous devez envoyer un avis à LG dans les 30 jours civils à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur (i) en envoyant un courriel à optout@lge.com avec pour objet : « Retrait de l'arbitrage » ou (ii) en composant le 1-800 980-2973. Vous devez indiquer dans le courriel de retrait ou fournir par téléphone : (a) votre nom et adresse; (b) la date à laquelle le produit a été acheté; (c) le nom de modèle du produit ou le numéro de modèle; et (d) le numéro de série (le numéro de série se trouve (i) sur le produit ou (ii) en ligne en vous rendant au https://www.lg.com/ca_fr/trouvermodele_serie/).

Si vous vous prévalez de l'option de retrait, la loi de votre province ou territoire de résidence régira cette garantie limitée et tout litige entre vous et LG, sauf dans la mesure où cette loi est remplacée ou qu'elle entre en conflit avec la loi fédérale, provinciale ou territoriale applicable. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige vous opposant à LG, les deux parties acceptent de s'en remettre à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de résidence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige qui vous oppose.

Vous pouvez uniquement vous retirer de la procédure de résolution des différends de la manière décrite ci-dessus (c'est-à-dire par courriel ou par téléphone); aucune autre forme d'avis ne sera valable pour vous retirer de la procédure de résolution des différends. Le retrait de cette procédure de résolution des différends n'aura aucune incidence sur la couverture de la garantie limitée, et vous continuerez de profiter de tous les avantages de cette dernière. Si vous conservez ce produit et ne vous retirez pas de la procédure, vous acceptez toutes les conditions de la disposition relative à l'arbitrage décrites ci-dessus.

Conflit de modalités. En cas de conflit ou d'incompatibilité entre les modalités de la présente garantie limitée et du contrat de licence d'utilisateur final (« CLUF ») en ce qui concerne le règlement des différends, les modalités de la présente garantie limitée contrôlent et régissent les droits et obligations des parties et ont préséance sur le CLUF.

AIDE-MÉMOIRE

AIDE-MÉMOIRE



LG ELECTRONICS CANADA INC.
20 Norelco Drive
North York, ON M9L 2X6

LG Customer Information Center

For inquiries or comments,
visit **www.lg.com** or call:

1-800-243-0000 U.S.A.

1-888-542-2623 CANADA

Register your product Online!

www.lg.com

Centro de Información al Cliente LG

Para consultas o comentarios, visite
www.lg.com o llame por teléfono:

1-800-243-0000 EE.UU.

1-888-542-2623 CANADÁ

¡Registre su producto en línea!

www.lg.com

Centre de Service à la Clientèle de LG

Pour des questions ou des commentaires,
visitez **www.lg.com/ca_fr** ou appelez :

1-800-243-0000 ÉTATS-UNIS

1-888-542-2623 CANADA

Enregistrez votre produit en ligne!

www.lg.com/ca_fr